

# 皇漢醫學

人民衛生出版社

# 皇 漢 醫 學

日本 湯本求真 編著

周 子 叙 譯

人 民 衛 生 出 版 社

一 九 五 六 年 · 北 京

## 皇 漢 醫 學

開本: 850×1168/32 印張: 25 7/8 字數: 577千字

---

周 子 叙 譯

人 民 衛 生 出 版 社 出 版

(北京書刊出版業營業許可證出字第〇四六號)

• 北京崇文區錢子胡同三十六號 •

人民衛生出版社印刷 • 新華書店發行  
長 春 印 刷 廠

---

統一書號: 14048·0851

1956年5月新1版—第1次印刷

定 價: (9) 3.90元

(長春版) 印數: 1—12,000

## 皇漢醫學自序

余少以親命學醫於金澤醫學專門學校。明治三十四年卒業。旋供職醫院。嗣復自設診所。從事診療。至明治四十三年。長女以疫痢殤。恨醫之無術。中懷沮喪。涉月經時。精神幾至潰亂。偶讀先師和田啓十郎所著之醫界鐵椎。始發憤學中醫。經十有八年。其間雖流轉四方。窮困備至。未嘗稍易其志。用力既久。漸有悟入。乃知此學雖舊。苟能抉其蘊奧。而活用之。勝於今日之新法多矣。無如舉世之人。競以歐美新醫相矜炫。中醫之傳。不絕如縷。此余所爲日夜悼嘆者也。旣以稍明此學。不忍終默。竊欲振而起之。故不揣淺陋。撰爲是書。以俟天下具眼之士。

昭和二年（一九二七）六月上旬湯本求真謹識于田端之陋室

## 皇漢醫學序

余以疾病人所時有。而良醫不常見。遂感憤而學醫。孜孜矻矻。歷十餘年。未能有所發明也。每見西醫。詆中醫。無科學之研究。試驗之證明。而中醫亦詆西醫。不識氣化之原。不知標本之治。二者交讎。各封故步。不能相通。心竊病之。嘗謂中西醫術各有所長。亦互有所短。時欲比較同異。捨短取長。融會爲一。以見殊途同歸之用。然有志而未逮也。近以弘一大師之介。獲識馬湛翁先生。先生以日人湯本求真所撰皇漢醫學見貽。且以譯事相勗。展而讀之。實獲我心。凡湯本之所言。皆余所欲言而不能言者也。中醫垂絕之緒。庶幾可以復振矣。夫資科學之實驗。則不偏尙懸解。明古方之妙用。則不徒重機械。是誠醫林之準繩。民生之根本也。因不揣謏陋。從事彙譯。仍其舊題皇漢醫學。以諗同志。日文則多得韓陶齋先生校訂。違失。中文則多得葉伯敬先生商榷。未允。皆余所當感謝者也。其猶有未能信達之處。望海內賢達。加以是正。幸甚幸甚。

一九二八年十月黃巖周子叙序於杭州客次

2/205/25

## 緒言

漢方中分爲三派。一信醫聖張仲景之遺訓者爲古方學派。一奉晉唐宋元明清之醫術者爲後世學派。一爲不分古方及後世者爲折衷學派。余係深信古方派。故本書之內容亦大半以張仲景之傷寒論金匱要略爲基礎。而所引用各家之論說治驗悉以演繹擴充仲景之所論爲限。余所宗古方派中尾臺榕堂氏所著之類聚方廣義題言中云。

張仲景爲千古用方之鼻祖。然其方則咸出於三代聖賢之精製。張氏只集其大成而已。其方簡明嚴正。條理井然。寬猛之治。和攻之法。無不周悉賅備。若能精究其意。推廣其義。則萬病之治。易如反掌矣。

尾臺榕堂氏又云。如師之方法。爲中國古代文明之精華。始終一貫。條理俱備。故其排斥後世派曰。

世醫動輒以古方稀少。難以應付衆病。於是有掇拾千金外臺宋明諸家之方者。曰非如是。則諸病不能悉愈。殊不知諸家異趣。技術不同。故其立論制方。亦各不同。而摭拾雜亂。則其方法不能統一。而治療無規則矣。夫疾病之多。其變無窮。古來處方。莫善於張氏。實爲萬世典型。豈可與後世諸家私意杜撰之方同日而語哉。故研究張氏方者。能自幼而壯而老。造次顛沛。必在於斯。猶如身在當時。親受訓誨。則自然術精技熟。遇病開方。靈機活動。意之所向。無不如法。操縱自在。左右逢原。病雖萬殊。又何難應之有。此即所謂以簡御繁之法也。陳實功曰。方不在多。心契則靈。證不難認。意會則明。可謂至言矣。

又謂如後世學派者。不過漫然拾集諸家之方劑。其間能統一連絡者頗少。且其方劑之組成。多不務本而逐末。故方劑雖因是而增多。後學者反感於取捨。不能觸類旁通。雖然。欲求得輕粉等之驅梅藥。不得不俟於後世。但可暫置不問。必須先就古方醫術研究有得。行有餘力。然後及於後世諸方可也。

本書網羅諸家之論說治驗。是以誇明仲景之說爲主。以便讀者研究。非漫然濫用者也。揭諸家及余之治驗理由者。非欲自表襮也。讀者諒之。

本書立論。多本余之經驗事實爲基礎。益以理論說明之。理論中或不免謬誤。而事實則斷不虛僞。若以理論之錯誤。而并沒其事實。大不可也。

# 皇漢醫學目錄

總論	一
中西醫學之比較概論	一
表裡 <small>半表半裡</small> 內外。陰陽虛實。主客本末之界說	二
腹證及診腹法	三
腹證及診腹法之重要	五
脈應及診脈法	六
〔總說〕	七
浮	九
芤	九
滑	一〇
洪	一〇
數疾	一一
疾	一一
促	一一
弦	一二
緊	一二
沉	一三
伏	一三
革	一四
牢	一四
實	一五
微	一五
濇	一五
細	一五
軟	一六
弱	一六
虛	一六
散	一六



緩	.....	二七
遲	.....	二七
結	.....	二七
代	.....	二七
動	.....	二八
長	.....	二八
短	.....	二八
婦人	.....	二八
小兒	.....	二九
怪脈(七種之死脈)	.....	二九
(1)彈石 (2)解索 (3)雀啄 (4)屋漏 (5)蝦遊	.....	二九
(6)魚翔 (7)釜沸	.....	三〇
論西醫強心藥之無謂	.....	三〇
論瘀血之毒害	.....	三一
瘀血之腹證	.....	三一
瘀血之脈應	.....	三二

瘀血之外證	.....	三〇
論傳染病若不自家中毒爲前提則不能成立	.....	三二
論多數傳染病不當一以其病原體爲斷宜隨	.....	三二
其發現證治之	.....	三五
中醫之傳染病療法以驅逐細菌性毒素爲主	.....	三五
論西醫偏於局部的療法	.....	三八
論中醫之鎮痛療法爲原因療法	.....	三九
論中醫方劑爲期待複合作用之發顯	.....	四〇
論中醫方劑能於一方中發揮多數之能力	.....	四〇
論中醫方劑之藥物配合法極巧妙之能事	.....	四一
論中醫方劑有適宜加減其溫度之理	.....	四二
論中醫治療中瞑眩證狀之發起者爲原因	.....	四二
療法之確證	.....	四二
別論	.....	四四
傷寒論之大意	.....	四四
太陽病篇	.....	四五

太陽病之註釋	四〇
桂枝湯之註釋	四〇
桂枝湯方	四三
桂枝加桔梗湯方	四三
桂枝加半夏湯方	四三
桂枝湯之腹證	四三
先輩之論說治驗	四三
桂枝之醫治效用	四三
芍藥之醫治效用	四三
芍藥應用上之注意	四三
大棗之醫治效用	四〇
甘草之醫治效用	四〇
生姜之醫治效用	四三
桂枝加桂湯之註釋	四三
桂枝加桂湯方	四三
桂枝加芍藥湯及桂枝加芍藥大黃湯之	四三

註釋	四三
桂枝加芍藥湯方	四三
桂枝加芍藥大黃湯方	四三
桂枝加芍藥湯及桂枝加芍藥大黃湯之 腹證	四三
先輩之論說治驗	四三
桂枝去芍藥湯之註釋與腹證	四三
桂枝去芍藥湯方	四三
桂枝加葛根湯之註釋	四三
桂枝加葛根湯方	四三
括蕒桂枝湯之註釋	四三
括蕒桂枝湯方	四三
括蕒根之醫治效用	四三
藥物之醫治效用僅由其主要成分之性能 不能判定	四三
桂枝加黃耆湯之註釋	四三

桂枝加黃耆湯方·····	七三
黃耆之醫治效用·····	七四
桂枝加芍藥生姜人參湯之註釋·····	七五
桂枝加芍藥生姜人參湯方·····	七五
先輩之治驗·····	七六
人參之醫治效用·····	七六
桂枝加厚朴杏子湯之註釋·····	七六
桂枝加厚朴杏子湯方·····	七六
先輩之論說·····	七九
桂枝加附子湯之註釋·····	七九
桂枝加附子湯方·····	七九
桂枝加朮附湯方·····	七九
桂枝加芍朮附湯方·····	八〇
桂枝加芍朮附湯之鄙見·····	八〇
先輩之論說治驗·····	八〇
附子烏頭之醫治效用·····	八三

桂枝去芍藥加附子湯之註釋·····	八七
桂枝去芍藥加附子湯方·····	八七
桂枝附子湯之註釋·····	八七
桂枝附子湯方·····	八七
桂枝附子去桂加朮湯之註釋·····	八八
桂枝附子去桂加朮湯方·····	八八
甘草附子湯之註釋·····	八八
甘草附子湯方·····	八八
甘草附子湯方·····	八九
桂枝去芍藥加茯苓朮湯之註釋·····	八九
桂枝去芍藥加茯苓朮湯方·····	八九
茯苓之醫治效用·····	九一
朮之醫治效用·····	九四
千金桂枝去芍藥加皂莢湯之註釋·····	九六
桂枝去芍藥加皂莢湯方·····	九六
皂莢丸之註釋·····	九九
皂莢丸方·····	一〇〇

皂莢之醫治效用	100
桂枝加龍骨牡蠣湯之註釋	100
桂枝加龍骨牡蠣湯方	101
先輩之論說	101
桂枝去芍藥加蜀漆龍骨牡蠣湯之註釋	102
桂枝去芍藥加蜀漆龍骨牡蠣湯方	103
桂枝甘草龍骨牡蠣湯之註釋	103
桂枝甘草龍骨牡蠣湯方	103
蜀漆之醫治效用	104
牡蠣之醫治效用	104
龍骨之醫治效用	106
小建中湯之註釋	106
小建中湯方	106
茯苓建中湯方	109
黃耆建中湯之註釋	111
黃耆建中湯方	111

當歸建中湯之註釋	113
當歸建中湯方	113
腹證	113
歸耆建中湯方	113
黃耆及建中劑不可應用於肺結核	114
膠飴之醫治效用	116
黃耆桂枝五物湯之註釋	117
黃耆桂枝五物湯方	117
知覺麻痺者，非因知覺神經之原發的 病變。因病毒而引起續發的知覺神 經病變之結果也	118
黃耆芍藥桂枝苦酒湯之註釋	118
黃耆芍藥桂枝苦酒湯方	119
防己茯苓湯之註釋	119
防己茯苓湯方	120
防己黃耆湯之註釋	120

防己黃耆湯方·····	一三
桂枝甘草湯之註釋·····	一三三
桂枝甘草湯方·····	一三三
腹證·····	一三三
半夏散及湯之註釋·····	一三三
半夏散及湯方·····	一三三
桂枝人參湯之註釋·····	一三四
桂枝人參湯方·····	一三四
芩姜朮甘湯之註釋·····	一三五
芩姜朮甘湯方·····	一三五
腹證·····	一三五
乾姜之醫治效用·····	一三六
芩桂朮甘湯之註釋·····	一三六
芩桂朮甘湯方·····	一三三
腹證·····	一三三
芩桂甘棗湯之註釋·····	一三五

芩桂甘棗湯方·····	一三五
腹證·····	一三五
芩桂五味甘草湯之註釋·····	一三七
芩桂五味甘草湯方·····	一三七
芩甘五味姜辛湯之註釋·····	一三九
芩甘五味姜辛湯方·····	一三九
芩甘五味姜辛夏湯之註釋·····	一四〇
芩甘五味姜辛夏湯方·····	一四〇
芩甘五味姜辛夏仁湯之註釋·····	一四一
芩甘五味姜辛夏仁湯方·····	一四一
芩甘姜味辛夏仁黃湯之註釋·····	一四二
芩甘姜味辛夏仁黃湯方·····	一四二
五味子之醫治效用·····	一四三
細辛之醫治效用·····	一四三
澤瀉湯之註釋·····	一四四
澤瀉湯方·····	一四四

澤瀉之醫治效用	一四〇
茯苓澤瀉湯之註釋	一四一
茯苓澤瀉湯方	一四一
茯苓甘草湯之註釋	一四二
茯苓甘草湯方	一四二
五苓散之註釋	一四三
五苓散方	一四三
茵陳五苓散之註釋	一四五
茵陳五苓散方	一四五
豬苓湯之註釋	一五五
豬苓湯方	一五五
豬苓加甘草湯方	一五五
豬苓加大黃湯方	一五五
豬苓加薏苡仁湯方	一五五
豬苓之醫治效用	一五九
阿膠之醫治效用	一六〇

滑石之醫治效用	一六一
牡蠣澤瀉散之註釋	一六一
牡蠣澤瀉散方	一六一
先輩之論說	一六二
葶藶之醫治效用	一六二
商陸之醫治效用	一六三
海藻之醫治效用	一六三
八味丸之註釋	一六四
八味丸方	一六四
腹證	一六六
地黃之醫治效用	一六七
薯蕷之醫治效用	一六九
山茱萸之醫治效用	一六九
麻黃湯之註釋	一七〇
麻黃湯方	一七〇
麻黃加桔梗湯方	一七三

麻黃之醫治效用	一七五
杏仁之醫治效用	一七六
麻黃加朮湯之註釋	一七六
麻黃加朮湯方	一七六
甘草麻黃湯之註釋	一八〇
甘草麻黃湯方	一八〇
麻黃附子甘草湯之註釋	一八二
麻黃附子甘草湯方	一八二
麻黃附子細辛湯之註釋	一八三
麻黃附子細辛湯方	一八三
麻黃杏仁甘草石膏湯之註釋	一八四
麻黃杏仁甘草石膏湯方	一八五
麻黃杏仁薏苡甘草湯之註釋	一八六
麻黃杏仁薏苡甘草湯方	一八六
薏苡仁之醫治效用	一八七
牡蠣湯之註釋	一八九

牡蠣湯方	一八九
桂枝二麻黃一湯之註釋	一九〇
桂枝二麻黃一湯方	一九〇
桂枝麻黃各半湯之註釋	一九一
桂枝麻黃各半湯方	一九一
桂枝去芍藥加麻黃附子細辛湯之註釋	一九二
桂枝去芍藥加麻黃附子細辛湯方	一九二
桂枝芍藥知母湯之註釋	一九三
桂枝芍藥知母湯方	一九三
防風之醫治效用	一九四
續命湯之註釋	一九五
續命湯方	一九五
麻黃連軹赤小豆湯之註釋	一九七
麻黃連軹赤小豆湯方	一九七
連翹之醫治效用	一九八
赤小豆之醫治效用	一九九

桑白皮之醫治效用·····	一九
射干麻黃湯之註釋·····	一九
射干麻黃湯方·····	二〇〇
射干之醫治效用·····	二〇一
紫菀之醫治效用·····	二〇一
款冬花之醫治效用·····	二〇一
厚朴麻黃湯之註釋·····	二〇二
厚朴麻黃湯方·····	二〇二
小青龍湯之註釋·····	二〇三
小青龍湯方·····	二〇四
小青龍湯加石膏之註釋·····	二〇五
小青龍湯加石膏方·····	二〇六
先輩之論說·····	二〇六
大青龍湯之註釋·····	二〇六
大青龍湯方·····	二〇八
先輩之論說治驗·····	二〇九

文蛤湯之註釋·····	二一〇
文蛤湯方·····	二一一
文蛤散之註釋·····	二一一
文蛤散方·····	二一一
文蛤之醫治效用·····	二一一
越婢湯之註釋·····	二二三
越婢湯方·····	二二三
先輩之論說·····	二二三
越婢加朮湯之註釋·····	二二三
越婢加朮湯方·····	二二三
越婢加朮湯方·····	二二三
越婢加朮附湯方·····	二二三
越婢加朮附湯方·····	二二三
越婢加朮附湯方·····	二二三
先輩之論說治驗·····	二二四
越婢加半夏湯之註釋·····	二二八
越婢加半夏湯方·····	二二八
越婢加半夏湯方·····	二二八



先輩之論說治驗	二二八
桂枝二越婢一湯之註釋	二二九
桂枝二越婢一湯方	二二九
葛根湯之註釋	二三〇
葛根湯方	二三三
葛根加半夏湯之註釋	二三三
葛根加半夏湯方	二三三
葛根加桔梗湯方	二三三
葛根加枳實桔梗湯方	二三三
葛根加石膏湯方	二三四
葛根加桔梗石膏湯方	二三四
葛根加朮湯方	二三四
葛根加薏苡仁湯方	二三四
葛根加朮薏苡仁湯方	二三五
葛根加大黃湯方	二三五
葛根加桔梗大黃湯方	二三五

葛根加桔梗薏苡仁湯方	二三五
葛根加芩朮湯方	二三五
葛根加朮附湯方	二三六
葛根加芩朮附湯方	二三六
葛根之醫治效用	二三三
葛根黃連黃芩湯之註釋	二三四
葛根黃連黃芩湯方	二三五
發汗劑之禁忌	二三六
應用發汗劑之科學的根據	二三七
少陽病篇	二四〇
少陽病之註釋	二四〇
小柴胡湯之註釋	二四二
小柴胡湯方	二四〇
小柴胡加石膏湯方	二四〇
小柴胡加桔梗湯方	二四〇
小柴胡加桔梗石膏湯方	二六一